



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/20375
6 de enero de 1989
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLES

CARTA, DE FECHA 6 DE ENERO DE 1989, DIRIGIDA AL SECRETARIO GENERAL
POR EL ENCARGADO DE NEGOCIOS INTERINO DE LA MISION PERMANENTE DE
LA REPUBLICA ISLAMICA DEL IRAN ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Tengo el honor de referirme al documento S/20147 de 24 de agosto de 1988, que contiene una nota de Vuestra Excelencia sobre el informe de la misión enviada por el Secretario General en relación con la situación de los prisioneros de guerra en la República Islámica del Irán y el Iraq, en cuyo párrafo 110 se menciona a unas 30.000 personas de origen iranoárabe, procedentes de la provincia fronteriza de Khuzistan, internados en aldeas de la región de Misán.

Al tratar el mismo tema en el párrafo 116, se hace referencia al mismo grupo de 30.000 civiles iraníes, de habla árabe, con la denominación de "arabistanis" - un término desconocido, de connotación sospechosa y equívoca. Por consiguiente, le agradecería que hiciera publicar un documento de corrección en todos los idiomas de las Naciones Unidas, a fin de cambiar el nombre inventado de "arabistanis" por "khuzistanis" o por la misma referencia utilizada en el párrafo 110.

Mucho le agradecería que hiciera distribuir esta carta como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Mahmoud Sadat MADARSHAHI
Embajador
Encargado de Negocios interino